

UGOVOR O ISPORUCI OPREME

JNR 03/2017

Zaključen u Sarajevu dana 19.06.2017. godine između:

KJKP „Toplane – Sarajevo“ d.o.o.
sa sjedištem u Sarajevu, ul. Semira Frašte br.22,
kojeg zastupa Direktor Admir Džubur (u daljem tekstu: **Naručilac**)
Transakcijski račun: 338-900-22082827-07 UniCredit Bank d.d. Sarajevo
PDV broj: 200353740001

i

„WILO ADRIATIC“ d.o.o.
sa sjedištem u Ljubljani, ul. Stegne br. 31/a
koga zastupa direktor Anton Mrak (u daljem tekstu: **Isporučilac**)
SWIFT: BACXSI 22
IBAN: SI56290000055053274 (UniCredit Bank d.d. Slovenija)
PDV broj: S171446940

PREDMET UGOVORA

Član 1.

Predmet ovog Ugovora je isporuka pumpi za potrebe Naručioca, a zaključuje se nakon provedenog otvorenog postupka javne nabavke broj JNR 03/2017, u skladu sa Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-03-01-572/17 od 30.05.2017. godine i Ponudom broj: 2097/17 dana 15.05.2017. godine, koja odgovara uslovima iz tenderske dokumentacije.

CIJENA I USLOVI PLAĆANJA

Član 2.

Ukupna ugovorena vrijednost robe iz Člana 1. ovog Ugovora iznosi:

71.076,00 KM

(slovima: sedamdesetjednihiljadasedamdesetšest i 00/100 KM)

Ugovorena vrijednost robe je bez uračunatog PDV-a.

Član 3.

Plaćanje ugovorene cijene iz Člana 2. ovog Ugovora će se vršiti u roku od max. 30 dana od dana prijema računa.

Član 4.

Isporučilac se obavezuje da za isporučenu robu ispostavlja račune u skladu sa Zakonom o PDV-u.

USLOVI ISPORUKE

Član 5.

Isporuka robe će se vršiti sukcesivno tokom ugovornog perioda, a max. 30 dana od datuma prijema pismenog zahtjeva Naručioca.

Kvantitativni i kvalitativni prijem robe treba biti pismeno potvrđen od strane Naručioca.

Mjesto isporuke: Skladište KJKP „Toplane-Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo, Gradačačka br.142.

OBUKA

Član 6.

Ugovorne strane su saglasne da će se obuka odvijati u dvije faze, kako slijedi:

Faza 1: obuka na licu mjesta, za vrijeme puštanja u rad isporučene robe, osoblja Naručioca koje vrši rukovanje i održavanje isporučene opreme.

Faza 2: obuka projektantskog osoblja Naručioca u trajanju od 2 dana (max. do 4 projektanata), koja će se izvršiti u fabrici u kojoj se proizvodi oprema. Obuka će se izvršiti u periodu od momenta potpisivanja ovog Ugovora do puštanja opreme u prvi pogon.

Program obuke će se vršiti prema dinamici i dogovoru sa Naručiocem. Isporučilac se obavezuje da će snositi troškove smještaja i ishrane u mjestu u kojem će se vršiti obuka, dok će troškove puta snositi Naručilac.

GARANTNI PERIOD

Član 7.

Garancija na isporučenu robu je min. 12 mjeseci od datuma njene ugradnje u instalaciju, odnosno 18 mjeseci od datuma kvantitativnog i kvalitativnog prijema isporučene robe.

PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 8.

Ugovor se zaključuje na godinu dana uz mogućnost pismenog otkaza bilo koje ugovorne strane. Otkazni rok je 30 dana.

Član 9.

Za sva pitanja koja nisu regulisana ovim Ugovorom promjenjivat će se Zakon o obligacionim odnosima.

Član 10.

Ugovorne strane su saglasne da sve eventualne nesporzume po ovom ugovoru rješavaju prije svega sporazumno, u duhu dobrih poslovnih običaja, a u suprotnom nadležan je sud u Sarajevu.

Član 11.

Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

Član 12.

Ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovjetna primjerka od kojih svaka od ugovornih strana zadržava po 1 (jedan) primjerak.

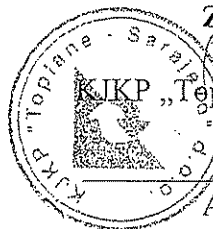
Za Isporučioca

„WILO ADRIATIC“ d.o.o.

Anton Mrak

Broj: PP17-01298
WILO ADRIATIC
d.o.o.
Ljubljana

Za Naručioca



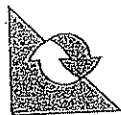
KJKP „Toplane - Sarajevo“ d.o.o.

Admir Džubur

Broj: 03-08-04-2028-502.01/17

Izvršni direktor za
tehničke poslove i marketing

Menad Šornmaz



TOPLANE SARAJEVO DISTRICT HEATING SYSTEM

KANTONALNO JAVNO KOMUNALNO PREDUZEĆE ZA
PROIZVODNJU I DISTRIBUCIJU TOPLOTNE ENERGIJE d.o.o.

UPRAVA

Broj: 03-03-01- 572 /17

Sarajevo, 30.05.2017. godine

Na osnovu člana 64. stav 1, tačka b, člana 70. stav 1,3 i 6. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj 39/14), Pravilnika o postupku nabavke broj PR/SN/01 od 24.02.2015. godine, na Preporuku komisije za javnu nabavku broj: 03/2017/4 godine, direktor donosi:

ODLUKU

- o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku -

NABAVKA PUMPI

Član 1.

Prihvata se Preporuka o izboru najpovoljnijeg ponuđača Komisije za javne nabavke broj: 03/17/4 i ugovor za nabavku pumpi – JNR 03/2017 koji se dodjeljuje ponuđaču:

„WILO ADRIATIC ” d.o.o. Ljubljana

prema ponudi broj: 2097/17 od 15.05.2017. godine, za ponuđenu cijenu bez uračunatog PDV-a u iznosu od:

71.076,00 KM

kao najbolje ocijenjenom ponuđaču.

Član 2.

Prijedlog ugovora o nabavci dostavit će se na potpis izabranom ponuđaču WILO ADRIATIC d.o.o. Ljubljana, nakon isteka roka od 15 dana, računajući od dana kada su svi ponuđači obaviješteni o izboru najpovoljnije ponude.

Član 3.

Za izvršenje ove odluke zadužuje se i ovlašćuje Služba nabavke.

Član 4.

Ova odluka će biti objavljena na web-stranici www.toplane-sa.co.ba, istovremeno s upućivanjem ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, shodno članu 70. stav 6. Zakona o javnim nabavkama.

Član 5.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i dostavlja se svim ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, shodno članu 71. stav 2. Zakona o javnim nabavkama.



Obrazloženje

Postupak javne nabavke pokrenut je Odlukom o pokretanju postupka javne nabavke broj: 03-03-01-367/17 od 20.04.2017. godine.

Javna nabavka je provedena putem **otvorenog postupka**.

Obavještenje o nabavci broj: 160-1-1-94-3-38/17 poslato je na objavu dana 21.04.2017. godine, a objavljeno je na Portalu javnih nabavki BiH dana 21.04.2017. godine u 13:19 sati.

Nakon isteka roka za preuzimanje, tendersku dokumentaciju je preuzelo 20 (dvadeset) ponuđača (u prilogu Izvještaj o preuzimanju tenderske dokumentacije od strane ponuđača sa Portala javnih nabavki BiH www.ejn.gov.ba), a nakon isteka roka za podnošenje ponuda evidentirano je da su putem protokola u zatvorenim kovertama pristigle sljedeće ponude:

1. „WILO ADRIATIC “ d.o.o. Ljubljana, broj protokola 2097/17, datum 15.05.2017. godine u 07:53 sati
2. „ECOS “ d.o.o. Vitez, broj protokola 2107/17, datum 15.05.2017. godine u 11:32 sati

Komisija za javnu nabavku imenovana je Odlukom broj: 03-03-01-368/17 od 20.04.2017. godine.

Komisija za javnu nabavku dostavila je dana 29.05.2017. godine preporuku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03/2017/4 od 29.05.2017. godine zajedno sa izvještajem o radu broj: 03/2017/3 od 29.05.2017. godine i zapisnikom o ocjeni ponuda broj: 03/2017/2 od 29.05.2017. godine, u postupku javne nabavke - Nabavka pumpi – JNR 03/2017.

U postupku, prema izvještaju o radu, utvrđeno je da je Komisija za javnu nabavku blagovremeno i pravilno izvršila otvaranje ponuda i ocjenu prispijelih ponuda, o čemu je sačinila odgovarajuće zapisnike, u kojima je utvrđeno sljedeće:

- da je ukupan broj pristiglih ponuda 2 (dvije).
- da su blagovremeno zaprimljene 2 (dvije) ponude.
- da nema neblagovremeno zaprimljenih ponuda.
- da su ponude ponuđača prihvatljive.
- da nema neprihvatljivih ponuda.

U postupku donošenja ove odluke, posebno su cijenjene činjenice da je Komisija, pravilno i potpuno, izvršila ocjenu kvalificiranosti ponuđača te ocjenu prispijelih ponuda, shodno kriteriju iz tenderske dokumentacije.

U postupku ocjene provedenog postupka, Uprava nije našla razloge, nepravilnosti niti propuste u radu, koji bi eventualno bili osnov za neprihvatanje preporuke Komisije za javnu nabavku.

Naime, u postupku je ocijenjeno da je Komisija u svemu pravilno postupila te da je izbor najpovoljnijeg ponuđača izvršen u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama, podzakonskim aktima, internim aktima i tenderskom dokumentacijom.



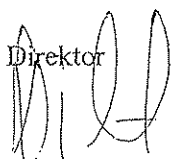
Uvidom u priloženu dokumentaciju, nesporno je da je, primjenjujući kriterij „**najniža cijena**“, Komisija izvršila ocjenu prihvatljivih ponuda odnosno utvrdila rang listu prihvatljivih ponuda / ponuđača kako slijedi:

1. „**WILO ADRIATIC**“ d.o.o. Ljubljana, sa ukupnom cijenom ponude od **71.076,00 KM** bez uračunatog PDV-a.
2. „**ECOS**“ d.o.o. Vitez, sa ukupnom cijenom ponude od **80.980,00 KM** bez uračunatog PDV-a.

Iz navedenih razloga, primjenom člana 64. stav 1. tačka b. Zakona o javnim nabavkama i Pravilnika o postupku nabavke broj PR/SN/01 od 24.02.2015. godine, odlučeno je kao u dispozitivu.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ove odluke može se izjaviti žalba, najkasnije u roku od 10 (deset) dana od dana prijema ove odluke.

Direktor

Admir Džubur

Dostaviti:

1. Ponuđaču: WILO ADRIATIC d.o.o. Ljubljana
2. Ponuđaču: ECOS d.o.o. Vitez
3. Službi nabavke a/a

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE
SA TEHNIČKIM ZAHTJEVIMAPONUĐAČ: WILO ADRIATIC d.o.o.Broj ponude: 1205-2017Datum: 12.05.2017.Strana 11 do 17

R. br.	Opis robe	J. mj.	Količina	Jedinična cijena bez uračunatog PDV-a (KM)	Jedinična cijena inspekcije ugradnje i puštanja u rad	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a (KM)
1	2	3	4	5	6	7(4x5+6)
I	ROBE					
1.	Cirkulaciona centrifugalna - ugaona pumpa u skladu sa Tačkom 1. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	4	2.954,00	20,0	11.836,00
2.	Višestepena pumpa u skladu sa Tačkom 2. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	1.290,00	20,0	1.310,00
3.	Višestepena pumpa u skladu sa Tačkom 3. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	1.076,00	20,0	1.096,00
4.	Cirkulaciona linijska pumpa u skladu sa Tačkom 4. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	165,00	5,0	170,00
5.	Cirkulaciona dupleks pumpa u skladu sa Tačkom 5. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	3.580,00	20,0	3.600,00
6.	Cirkulaciona dupleks pumpa u skladu sa Tačkom 6. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	4.323,00	20,0	4.343,00
7.	Cirkulaciona dupleks pumpa u skladu sa Tačkom 7. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	13.652,00	20,0	13.672,00
8.	Cirkulaciona dupleks pumpa u skladu sa Tačkom 8. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	7.863,00	20,0	7.883,00
9.	Cirkulaciona dupleks pumpa u skladu sa Tačkom 9. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	7.863,00	20,0	7.883,00
10.	Cirkulaciona dupleks pumpa u skladu sa Tačkom 10. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	4.323,00	20,0	4.343,00
11.	Cirkulaciona dupleks pumpa u skladu sa Tačkom 11. Aneksa 3a i tehničkim zahtjevima	kom	1	14.670,00	20,0	14.690,00
UKUPNO ROBE:						70.826,00

Mjesto i datum: Ljubljana, 12.05.2017.Potpis i pečat ovlaštenog lica:
WILO ADRIATIC
d.o.o.
Ljubljana

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE
SA TEHNIČKIM ZAHTJEVIMA

t. br.	Opis robe	J. mj.	Količina	Jedinična cijena bez uračunatog PDV-a (KM)	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a (KM)
1	2	3	4	5	6 (4 x 5)
II USLUGE					
12.	Obuka (Faza 1.) u skladu sa tačkom 4.2. tehničkih zahtjeva	kpl	1	59,00	59,00
13.	Obuka (Faza 2.) u skladu sa tačkom 4.2. tehničkih zahtjeva	kpl	1	200,00	200,00
UKUPNO USLUGE:					259,00
UKUPNA CIJENA BEZ URAČUNATOG PDV-a (I + II)					71.076,00
POPUST: _____ %					/
UKUPNA CIJENA SA POPUSTOM BEZ URAČUNATOG PDV-a					71.076,00

- ✓ Uslovi plaćanja: 30 dana od dana prijema računa
- ✓ Uslovi isporuke: sukcesivno tokom ugovornog perioda, a max. 30 dana od datuma prijema pismenog zahtjeva ugovornog organa.
- ✓ Garantni rok: min.12 mjeseci od datuma njene ugradnje u instalaciju, odnosno 18 mjeseci od datuma kvantitativnog i kvalitativnog prijema isporučene robe.

Napomena:

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena.
2. Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti ponuđaču. Ugovorni organ ne smije imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. U slučaju razlike između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
4. Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.
5. Za stavke 12. i 13. obavezno se mora navesti cijena. Navođenje termina " uključeno u cijenu opreme ", " gratis " ili " 0 " nije dozvoljeno te takva ponuda neće biti uzeta u dalje razmatranje.

Mjesto i datum: Ljubljana, 12.05.2017.Potpis i pečat ovlaštenog lica:
WILO ADRIATIC
d.o.o.
Ljubljana



ANEKS 3a

**OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE
TEHNIČKI PODACI NOVIH PUMPI**

Red. br.	Opšti tip pumpe	Količina	Predviđeni način ugradnje	Radni parametri			Minimalni nazivni parametri		Aksijalna brtva	
				Medij	Max. temp. [°C]	Protok [l/s]	Napor [mVs]	Pritisak [bar]		Temp. [°C]
1.	Cirkulaciona centrifugalna-ugaona	4	Horizontalan	Voda	120	41,70	45,00	10 usis/ 16 pofis	140	Klizno mehanička
2.	Višestepena pumpa	1	Horizontalan	Voda	120	3,40	70,00	10	120	Klizno mehanička
3.	Višestepena pumpa	1	Horizontalan	Voda	120	1,70	70,00	10	120	Klizno mehanička
4.	Cirkulaciona linjska	1	Vertikalna	Voda	90	0,10	5,00	10	110	
5.	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	7,00	14,00	10	110	Klizno mehanička
6.	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	13,90	16,00	10	110	Klizno mehanička
7.	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	29,20	20,00	10	110	Klizno mehanička
8.	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	16,70	19,00	10	110	Klizno mehanička
9.	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	20,90	19,00	10	110	Klizno mehanička
10.	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	14,20	18,00	10	110	Klizno mehanička
11.	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	31,70	25,00	10	110	Klizno mehanička

Mjesto i datum: Ljubljana, 12.05.2017.

Potpis i pečat ovisnog lica:

MAŠINSKOGIGIENIČKO ADRIATICO
d.o.o.
Ljubljana

April, 2017. godine

Autor: KJKP "Toplane-Sarajevo" d.o.o. Sarajevo

Tender za nabavku pumpi

JNR 03/2017

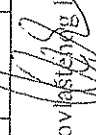
Strana 28/40

15

**OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE
PONUĐENE TEHNIČKE KARAKTERISTIKE NOVIH PUMPI**

Opšti tip ponuđene pumpe	Tip ponuđene pumpe	Proizvođač	Zahtijevano		Ponudeno						Material	
			Protok [l/s]	Napor [m]	Protok [l/s]	Napor [m]	Snaga [kW]	Max temperatura °C	Nominalni pritisak NP (bar)	Osovina	Radno kolo	
1. Cirkulaciona centrifugalna-ugaona	BL 80/200-30/2	WILLO	41,70	45,0	42,27	47,34	30	140	16	1.4122	EN-GJL-200	
2. Višestepena pumpa	Helix V 101-1/16/E/S/400-SD	WILLO	3,40	70,0	3,41	70,42	4,0	120	16	1.4301	1.4307	
3. Višestepena pumpa	Helix V G 11-1/16/E/S/400-SD	WILLO	1,70	70,0	1,71	70,84	2,2	120	16	1.4301	1.4307	
4. Cirkulaciona linijska	Stratos P 100 25/1-5	WILLO	0,10	5,0	0,10	5,0	0,04	110	10	promenljivi čelik	pp. 40% stahl. v. 40%	
5. Cirkulaciona dupleks	DFE 50/130-2/2	WILLO	7,00	14,0	7,0	14,0	2,2	120	10	1.4021	PPD-GFB0	
6. Cirkulaciona dupleks	DFE 65/130-4/2	WILLO	13,90	16,0	13,9	16,0	4,0	120	10	1.4021	PPD-GFB0	
7. Cirkulaciona dupleks	DL-E 100/145-4/2	WILLO	29,20	20,0	29,20	20,0	11,0	140	16	1.4122	EN-GJL-200	
8. Cirkulaciona dupleks	DL-E 80/140-7,5/2	WILLO	16,70	19,0	16,70	19,00	7,5	140	16	1.4122	EN-GJL-200	
9. Cirkulaciona dupleks	DL-E 80/140-7,5/2	WILLO	20,90	19,0	20,90	19,00	7,5	140	16	1.4122	EN-GJL-200	
10. Cirkulaciona dupleks	DFE 65/130-4/2	WILLO	14,20	18,0	14,20	18,0	4,0	120	10	1.4021	PPD-GFB0	
11. Cirkulaciona dupleks	DL-E 100/160-18,5/2	WILLO	31,70	25,0	31,70	25,0	18,5	140	16	1.4122	EN-GJL-200	

Mjesto i datum: Ljubljana, 12.05.2017.


 Potpis i pečat ovlaštenog lica: WILLO ADRIATIC
 d.o.o. Ljubljana

Red. Br.	Šifra postrojenja	LISTA NOVIH PUMPI			Predviđeni način ugradnje	Radni parametri				Minimalni nazivni parametri		Aksijalna brtva
		Kolovnica/ Podsatanica	Opšti tip pumpe	Kom		Medij	Max. temper. [°C]	Protok [l/s]	Napor [mVs]	Pritisak [bar]	Temp. [°C]	
1	/	AM-1	Cirkulaciona centrifugalna-ugaona	4	Horizontalan	Voda	120	41,70	45,00	10 usis/ 16 potis	140	Klizno mehanička
2	/	AM-1	Višestepena pumpa	1	Horizontalan	Voda	120	3,40	70,00	10	120	Klizno mehanička
3	/	AM-1	Višestepena pumpa	1	Horizontalan	Voda	120	1,70	70,00	10	120	Klizno mehanička
4	/	AM-1	Cirkulaciona linijska	1	Vertikaln	Voda	90	0,10	5,00	10	110	
5	PS0133130000	T. podstanica C1/S5-8 (Zetra)	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	7,00	14,00	10	110	Klizno mehanička
6	PS0112210000	T. podstanica KP1 Saraj Polje A1-7 (K-5)	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	13,90	16,00	10	110	Klizno mehanička
7	PS0112080000	T. Podstanica KP3 A. Polje B faza (K-5)	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	29,20	20,00	10	110	Klizno mehanička
8	PS0112060000	T. Podstanica KP8 A. Polje B faza (K-5)	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	16,70	19,00	10	110	Klizno mehanička
9	PS0112050000	T. Podstanica KP9 A. Polje B faza (K-5)	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	20,90	19,00	10	110	Klizno mehanička
10	PS0107270000	T. Podstanica Grbavička 2A (Lenjinova)	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	14,20	18,00	10	110	Klizno mehanička
11	PS0135000000	KDI-1 Dobrinja I	Cirkulaciona dupleks	1	Horizontalan	Voda	90	31,70	25,00	10	110	Klizno mehanička

Napomene:

- 1) Dupleks pumpe: radna + rezervna pumpa.
- 2) Svi dijelovi opreme, koji su neophodni za propisno funkcionisanje opreme moraju biti predmet isporuke, čak i ako nisu posebno specificirani u ovom tenderu.
- 3) Pionu obavezno mora sadržavati sve tražene podatke. Svi prospekti i tehnički podaci moraju precizno definirati ponuđene karakteristike opreme.
- 4) Pumpe pod rednim br. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11 moraju posjedovati pogon sa integrisanom elektronskom regulacijom broja obrtaja i displejem za ručno podešavanje. Vrsta regulacije je $\Delta p-c$ tj. konstantan diferencijalni pritisak.
- 5) Sve elektronske pumpe moraju imati mogućnost eksternog uključivanja/isključivanja (kontakt za ext. on/off), osim pumpe pod red. brojem 4.